

# **South Texas Prevention Navigation Program**



**“Good Choices Can Lead to Promising  
Futures!”**

**Participant Handbook**

## **WELCOME TO THE SOUTH TEXAS PREVENTION NAVIGATION PROGRAM**

**PURPOSE AND GOALS:** The South Texas Prevention Navigation Program has been designed to effectively deliver and sustain integrated substance abuse, HIV, and Hepatitis C prevention services at no cost to Hispanic males and females ages 13-24. The South Texas Prevention Navigation Program provides comprehensive prevention services for Hispanic males and females ages 13-24 that are at-risk of becoming involved with substance abuse, HIV and Hepatitis C. The South Texas Prevention Navigation Program concentrates on enhancing the total well-being of all participants and helps establish a clear vision concerning the importance of a drug-free lifestyle and making healthier choices.

---

## **BIENVENIDOS AL PROGRAMA SOUTH TEXAS PREVENTION NAVIGATION PROGRAM**

**METAS Y OBJETIVOS:** El Programa South Texas Prevention Navigation Program ha sido diseñado para ayudar a tomar medidas para la prevención de abuso de sustancias, VIH, y del Hepatitis C sin costo alguno para hombres y mujeres de ascendencia Hispana con la edad de 13-24. El Programa South Texas Prevention Navigation Program proporciona servicios integrales de prevención para hombres y mujeres con ascendencia Hispana con la edad de 13-24 que están en riesgo de involucrarse con el abuso de sustancias y contagio del VIH y Hepatitis C. El Programa South Texas Prevention Navigation Program se concentra en mejorar el bienestar total de todos los participantes y ayuda a establecer una visión clara sobre la importancia de una vida sin drogas y la opción de hacer decisiones más saludables en su vida.

### **PRIMARY SERVICES OFFERED:**

Community Outreach  
Screening Services  
HIV rapid testing  
Hepatitis C rapid testing  
Referrals to Community Services  
Substance Abuse Prevention Counseling  
Case Management  
Substance Abuse and HIV/AIDS Prevention Education

---

### **SE OFRECEN SERVICIOS DE:**

Servicios Comunitarios  
Detección de Servicios  
Pruebas rápidas de detección del VIH  
Pruebas rápidas de detección del Hepatitis C  
Referencias para Servicios a la Comunidad  
Consejería de Prevención de Abuso de Substancias  
Manejo de Casos  
Educación para la Prevención de Abuso de substancias y el VIH/SIDA

## **PROGRAM RULES**

- ➔ All participants will be told about these rules before they can participate in the program.
- ➔ Participation in the program is voluntary. Consequently, all participants have the right to accept or refuse program services.
- ➔ All participants should make every effort to attend each scheduled curriculum-based education session, counseling session, and case management session. If you cannot attend, you are responsible for calling ahead of time to inform the prevention specialist.
- ➔ Under no circumstances will participants be allowed to participate in program activities while in possession or under the influence of alcohol, tobacco, or other drugs.
- ➔ No disruptive or disrespectful behavior will be allowed during any of the program activities. Staff members reserve the right to dismiss a participant from further participation in the scheduled activity if they feel the participant is being disruptive or disrespectful.

---

## **REGLAS DEL PROGRAMA**

- ➔ A todos los participantes se les informara de estas reglas antes de que participen en el programa.
- ➔ La participación es voluntaria. Por lo tanto, todos los participantes tienen el derecho de aceptar o negarse a recibir los servicios del programa.
- ➔ Todos los participantes deben asistir a todas las sesiones del programa. Si por alguna razón, el participante no puede asistir a las sesiones, el participante deberá notificar al especialista de prevención indicado(a).
- ➔ Bajo ninguna razón se permitirá que el participante participe en una sesión o actividad si está bajo la influencia de alcohol u otras drogas.
- ➔ No se permitirá el mal comportamiento durante las sesiones del programa. El especialista de prevención se reserva el derecho de expulsar al participante del grupo si no se comporta adecuadamente.

## **CONFIDENTIALITY & PARTICIPANT RIGHTS**

**\*Keeping Confidences** When we have confidence in someone, we trust them. We believe they will respect us – our thoughts, feelings, and experiences. The South Texas Prevention Navigation Program staff members will make every reasonable attempt to maintain the confidentiality of all program participants' thoughts, feelings, and experiences.

**\*Dignity and Respect** Program participants have the right to be treated with dignity and respect at all times by staff members. Similarly, all program participants are expected to show respect for other participants, their assigned prevention specialist, and to maintain the confidentiality of others' thoughts, feelings, and experiences.

**\*Safeguarding and Protecting Participants** All program participants have the right to be free from abuse, neglect, and exploitation. If a South Texas Prevention Navigation Program staff member believes that a program participant is in danger, is at risk of being hurt by others, or is hurting another person physically or emotionally, the staff member has a legal responsibility to report it.

---

## **CONFIDENCIALIDAD Y DERECHOS DEL PARTICIPANTE**

**\*Respeto y Confianza** Cuando tenemos confianza en alguien, sentimos que esa persona nos respeta – nuestro punto de vista, experiencias, y sentimientos. Los trabajadores del programa South Texas Prevention Navigation Program harán todo lo posible por mantener la confianza de los participantes del programa y respetar sus experiencias y sentimientos.

**\*Respetando A Los Demás** Los participantes tienen el derecho de ser tratados con dignidad y respeto en todo momento por los especialistas de prevención. Igualmente, se espera que los participantes del programa se respeten el uno al otro, a su especialista de prevención, y que mantengan de manera confidencial los sentimientos y experiencias de los demás.

**\*Protegiendo A Los Participantes** Todos los participantes tienen el derecho de ser libres de abuso, negligencia, y explotación. Si su especialista de prevención del programa South Texas Prevention Navigation Program cree que un participante en el programa está en peligro, corre el riesgo de ser lastimado por otros o él mismo está lastimando a otras personas físicamente o emocionalmente, el especialista de prevención tiene la responsabilidad de reportarlo.

## **COMPLAINT PROCESS**

If you have a complaint about any of the services provided by the South Texas Prevention Navigation Program Program, you have the right to the following:

- \*You may file a complaint using any typed or written material. Include a statement of the desired resolution.
- \*You may state your complaint directly to any staff member. They will direct it to the appropriate administrative authority.
- \*You may have direct access to the SCAN Vice President and/or CEO and the governing authority at some point in the complaint process.
- \*You may have assistance in writing your complaint. You may place it in a sealed envelope to ensure confidentiality. You may also ask for a pen, paper, envelope, postage and access to the telephone, if necessary.
- \*You may also make a complaint directly to the Substance Abuse and Mental Health Services Administration – Center for Substance Abuse Prevention at any time by either calling or writing to:

Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA) or

**SCAN, INC.**

Main Office

1605 Saldaña Ave  
Laredo, Texas 78041  
(956) 724-3177  
1-800-355-7226  
[www.scan-inc.org](http://www.scan-inc.org)

---

## **PROCEDIMIENTO PARA REPORTAR QUEJAS**

Si usted cree que sus derechos han sido violados en el programa South Texas Prevention Navigation Program, usted tiene derecho a lo siguiente:

- \*Usted puede quejarse por escrito. La queja debe de incluir una declaración del problema y la solución deseada.
- \*Usted puede quejarse con cualquier empleado. Los empleados que reciban la queja deben de dirigirla a la autoridad administrativa indicada.
- \*Usted puede dirigirse directamente con el Director Delegado Para Servicios de Prevención e Intervención, o con la Directora Ejecutiva de SCAN en cualquier momento durante el proceso.
- \*Si necesita, usted puede recibir ayuda para escribir su queja. Usted puede mandar su queja en un sobre cerrado si quiere asegurarse de que haya anonimato. Usted también puede pedir materiales como: pluma, papel, sobre, estampilla(s) y acceso a un teléfono para reportar su queja.
- \*Usted tiene derecho de quejarse directamente a:

Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA) o

**SCAN, INC.**

Main Office

1605 Saldaña Ave  
Laredo, Texas 78041  
(956) 724-3177  
1-800-355-7226  
[www.scan-inc.org](http://www.scan-inc.org)

**ADDITIONAL INFORMATION  
PROGRAM DIRECTOR**

Melissa M. Ramirez, CPS  
956-724-3177 ext. 130 phone #  
956-724-4861 fax #

---

**INFORMACION ADICIONAL  
DIRECTORA DEL PROGRAMA**

Melissa M. Ramirez, CPS  
956-724-3177 ext. 130 telefono #  
956-724-4861 fax #